



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 7. November 2013
(OR. en)**

**14879/13
ADD 1**

**PV/CONS 48
SOC 813
SAN 390
CONSOM 176**

ENTWURF EINES PROTOKOLLS

Betr.: **3263. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION
(BESCHÄFTIGUNG, SOZIALPOLITIK, Gesundheit und
Verbraucherschutz) vom 15. Oktober 2013 in Luxemburg**

TAGESORDNUNGSPUNKTE MIT ÖFFENTLICHKEIT DER BERATUNGEN¹

Seite

TAGESORDNUNG (Dok. 14508/13)

BERATUNGEN ÜBER GESETZGEBUNGSAKTE

2. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Durchsetzung der Richtlinie 96/71/EG über die Entsendung von Arbeitnehmern im Rahmen der Erbringung von Dienstleistungen [erste Lesung] 3

NICHT DIE GESETZGEBUNG BETREFFENDE TÄTIGKEITEN – ÖFFENTLICHE AUSSPRACHEN

3. Beschäftigung junger Menschen 3
a) Europäische Ausbildungsallianz
b) Derzeitige Initiativen
4. Evaluierung des Europäischen Semesters 2013 in den Bereichen Beschäftigungs- und Sozialpolitik..... 4
a) Beiträge des Beschäftigungsausschusses und des Ausschusses für Sozialschutz
b) Bericht des Ausschusses für Sozialschutz über sozialpolitische Reformen für Wachstum und sozialen Zusammenhalt: Beitrag zu den politischen Prioritäten des Jahreswachstumsberichts 2014
5. Die soziale Dimension der Wirtschafts- und Währungsunion (WWU) 5
a) Mitteilung der Kommission über die Stärkung der sozialen Dimension der WWU
b) Beiträge des Beschäftigungsausschusses und des Ausschusses für Sozialschutz
6. Sonderbericht Nr. 7/2013 des Europäischen Rechnungshofs: "Hat der Europäische Fonds für die Anpassung an die Globalisierung bei der Wiedereingliederung entlassener Arbeitnehmer einen EU-Mehrwert erbracht?" 6

*

* *

¹ Beratungen über Gesetzgebungsakte der Union (Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union), sonstige öffentliche Beratungen und öffentliche Aussprachen (Artikel 8 der Geschäftsordnung des Rates).

BERATUNGEN ÜBER GESETZGEBUNGSÄKTE

(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)

2. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Durchsetzung der Richtlinie 96/71/EG über die Entsendung von Arbeitnehmern im Rahmen der Erbringung von Dienstleistungen [erste Lesung]

Interinstitutionelles Dossier: 2012/0061 (COD)

– Allgemeine Ausrichtung

8040/12 SOC 224 MI 193 COMPET 168

+ COR 1

14335/13 SOC 765 MI 825 COMPET 699 CODEC 2181

14476/13 SOC 786 MI 841 COMPET 707 CODEC 2213

+ COR 1

Trotz intensiver Verhandlungen auf der Grundlage überarbeiteter Kompromissvorschläge des Vorsitzes und alternativer gemeinsamer Kompromissvorschläge einer Gruppe von Delegationen war der Rat nicht in der Lage, eine allgemeine Ausrichtung zu dem Richtlinien-vorschlag festzulegen. Der Vorsitz sagte zu, über die weitere Behandlung dieses Dossiers nachzudenken.

NICHT DIE GESETZGEBUNG BETREFFENDE TÄTIGKEITEN – ÖFFENTLICHE AUSSPRACHEN

(gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates [Vorschlag des Vorsitzes])

3. Beschäftigung junger Menschen

– Gedankenaustausch

Der Rat führte einen Gedankenaustausch über die Beschäftigung junger Menschen. Die Delegationen berichteten über die Fortschritte, die bei der Umsetzung der Empfehlung zur Jugendgarantie im Rahmen der jeweiligen nationalen Umsetzungspläne erzielt worden sind. Ferner berichteten sie über den von ihrem jeweiligen Land verfolgten Ansatz, wobei sie insbesondere die Notwendigkeit einer hochwertigen Bildung und die Unterstützung von Jungunternehmern hervorhoben; zudem sollte durch Coaching, Beratung und Orientierungshilfen verhindert werden, dass junge Menschen weder eine Arbeit haben noch eine schulische oder berufliche Ausbildung absolvieren (NEET). Auch auf die Bedeutung von Lehrlingsausbildung und Praktika wurde hingewiesen. Es wurde unterstrichen, dass die Beschäftigungsquoten bei jungen Menschen nur verbessert werden können, wenn wirksame Struktur-reformen durchgeführt werden, die auf wirtschaftliche Erholung und Wachstum ausgerichtet sind.

a) Europäische Ausbildungsallianz

- Annahme der Erklärung des Rates
14086/13 SOC 734 ECOFIN 832 EDUC 360 JEUN 84

Der Rat nahm die in Dokument 14086/13 enthaltene Erklärung an; die britische Delegation gab die im Folgenden wiedergegebene Erklärung für das Protokoll ab. Der endgültige Wortlaut der Erklärung des Rates ist in Dokument 14986/13 wiedergegeben.

Erklärung des Vereinigten Königreichs

"Das Vereinigte Königreich erkennt die Unterstützung der anderen Mitgliedstaaten für diese nicht bindende Erklärung an und respektiert sie. Auch unterstützen wir nachdrücklich die Bemühungen zur Verringerung der Jugendarbeitslosigkeit, zur Verbesserung des Zugangs zur Ausbildung und zur Verbesserung ihrer Qualität. Das Vereinigte Königreich möchte jedoch darauf hinweisen, dass es sich hier um einen Zuständigkeitsbereich der Mitgliedstaaten handelt, und hat deshalb Bedenken angesichts des präskriptiven Charakters dieser Erklärung, insbesondere was die Vergütung, den Sozialschutz und die Einbindung in umfassendere Bildungssysteme angeht. Wir möchten, dass die Ausbildungsallianz den für Ausbildung zuständigen politischen Entscheidungsträgern und den mit ihrer praktischen Umsetzung befassten Personen einen einfachen Mechanismus für den Austausch von Ideen und bewährten Verfahren bietet."

b) Derzeitige Initiativen

- Sachstand
13904/13 EMPL 2 SOC 708 EDUC 344 ECOFIN 809 JEUN 80

Der Rat führte einen Gedankenaustausch auf der Grundlage des obengenannten Vermerks des Vorsitzes.

4. Evaluierung des Europäischen Semesters 2013 in den Bereichen Beschäftigungs- und Sozialpolitik

- Gedankenaustausch
13906/13 EMPL 3 SOC 709 EDUC 345 ECOFIN 810

Der Rat führte auf der Grundlage eines Vermerks des Vorsitzes (Dok. 13906/13) einen Gedankenaustausch über die Evaluierung des dritten Europäischen Semesters in den Bereichen Beschäftigungs- und Sozialpolitik. Die Ergebnisse dieser Erörterung sind ebenso wie die Ergebnisse der Beratungen in den anderen Zusammensetzungen des Rates in dem Synthesebericht des Vorsitzes zur Evaluierung des dritten Europäischen Semesters enthalten.

a) Beiträge des Beschäftigungsausschusses und des Ausschusses für Sozialschutz

- Billigung
13907/13 EMPL 4 SOC 710 EDUC 346 ECOFIN 811
+ COR 1
13957/13 EMPL 5 SOC 721 EDUC 352 ECOFIN 817
+ COR 1

Der Rat billigte die Beiträge des Beschäftigungsausschusses und des Ausschusses für Sozialschutz (siehe Dok. 13907/13 + COR 1 bzw. 13957/13 + COR 1).

b) Bericht des Ausschusses für Sozialschutz über sozialpolitische Reformen für Wachstum und sozialen Zusammenhalt: Beitrag zu den politischen Prioritäten des Jahreswachstumsberichts 2014

- Annahme der zentralen Schlussfolgerungen
13958/2/13 EMPL 6 SOC 722 EDUC 353 ECOFIN 818 REV 2

Der Rat nahm die in dem Bericht des Ausschusses für Sozialschutz enthaltenen zentralen Schlussfolgerungen an (siehe Dok. 13958/2/13 REV 2).

5. Die soziale Dimension der Wirtschafts- und Währungsunion (WWU)

- Orientierungsaussprache
14103/13 EMPL 11 SOC 740 EDUC 365 ECOFIN 837
+ COR 1

Der Rat führte auf der Grundlage eines Vermerks des Vorsitzes (Dok. 14103/13 + COR 1) eine Orientierungsaussprache über die soziale Dimension der WWU. Die wichtigsten Elemente dieser Aussprache sind in dem Schreiben des litauischen Vorsitzes an den Präsidenten des Europäischen Rates wiedergegeben.

Der Rat begrüßte die Mitteilung der Kommission zur sozialen Dimension der WWU und sprach sich für die Stärkung der sozialen Dimension der WWU aus. Bei den Delegationen gab es eine breite Unterstützung für die Schaffung eines Sozialpolitik- und Beschäftigungsanzeigers als Bestandteil des Europäischen Semesters; die Arbeiten auf technischer Ebene sollen fortgesetzt werden. Obwohl die Delegationen die Notwendigkeit sahen, den sozialen Auswirkungen der Wirtschaftspolitik Rechnung zu tragen, kam es zu keinem Konsens über die Frage, ob eine begrenzte Zahl zusätzlicher beschäftigungs- und sozialpolitischer Indikatoren den Warnmechanismus-Bericht (des MIP) ergänzen sollte. In Bezug auf den sozialen Dialog bestand weit gehendes Einvernehmen darüber, dass er auf nationaler und europäischer Ebene einen hohen Stellenwert einnimmt und bei der Umsetzung der politischen Reformen eine wichtige Rolle spielt. Die Delegationen waren sich darin einig, dass die gegenwärtigen Plattformen besser und intensiver genutzt werden können und dass auch die Synergien zwischen den verschiedenen Foren noch gesteigert werden können.

a) Mitteilung der Kommission über die Stärkung der sozialen Dimension der WWU

- Vorstellung durch die Kommission
14102/13 EMPL 10 SOC 739 EDUC 364 ECOFIN 836

Die Kommission erläuterte ihre Mitteilung zum Thema "Stärkung der sozialen Dimension in der WWU".

b) Beiträge des Beschäftigungsausschusses und des Ausschusses für Sozialschutz

- Erläuterungen der Vorsitzenden der Ausschüsse
14100/13 EMPL 8 SOC 737 EDUC 362 ECOFIN 834
14097/13 EMPL 7 SOC 735 EDUC 361 ECOFIN 833
+ COR 1
14101/13 EMPL 9 SOC 738 EDUC 363 ECOFIN 835

Die Vorsitzenden des Beschäftigungsausschusses und des Ausschusses für Sozialschutz stellten dem Rat ihre Beiträge vor.

6. Sonderbericht Nr. 7/2013 des Europäischen Rechnungshofs: "Hat der Europäische Fonds für die Anpassung an die Globalisierung bei der Wiedereingliederung entlassener Arbeitnehmer einen EU-Mehrwert erbracht?"

- Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
14037/13 FIN 563 SOC 728 ECOFIN 826 FSTR 112 COMPET 678 AGRI 606

Der Rat nahm die in Dokument 14037/13 enthaltenen Schlussfolgerungen an. Der endgültige Wortlaut der Schlussfolgerungen ist in Dokument 14987/13 wiedergegeben.
